

LE COIN DE L'ACEJISTE

NOUVEAU CONSEILLER

Un communiqué du cercle Notre-Dame des Neiges de Campbellton...

LE SPORT ET LA PALESTRE NATIONALE

Montreal. — Le bureau de direction de la Palestre Nationale...

M. Marc Leroux, directeur, tout en manifestant sa pleine confiance...

LE CERCLE "ELOI MARTIN"

St-André de Mad. — Dimanche soir nous avons eu notre séance...

M. Cyrille Castonguay présente en suite en déclamation un monologue...

Les membres du cercle décideront de tenir leurs assemblées le dimanche...

Comme numéro principal, nous avons à continuer le débat sur le sujet...

M. Frank A. Levesque donna une conférence sur la culture générale...

Les dames parurent particulièrement intéressées par la conférence...

LE RAPPORT EST PRET

Le Rapport-Souvenir du Congrès de Campbellton est maintenant terminé...

Aux Acéjistes

RAPPORT DU 1er CONGRES DE L'A. C. J. C.

section Académie — Chatham

25 sous l'unité (30 sous par la maille)

C'est pour nous rendre au désir des délégués...

Les commandes en groupe de 25 brochures...

LE MADAWASKA

C. P. 150 — EDMUNDSTON.

LES EMISSIONS DE FRASER CO'S

Edmundston, N.-B., 7. — A une assemblée générale spéciale...

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO EDMUNDSTON, N.-B., 10 NOVEMBRE, 1932 DIX-NEUVIEME ANNEE No. 45

DYSART BLAME LA POLITIQUE DU GOUVERNEMENT

Dans deux assemblées dans les comités de Queens et de York-Suburban...

DEMAIN, JOUR ANNIVERSAIRE DE L'ARMISTICE

Les vétérans ont organisé pour ce jour, la vente de coquelicots...

LES CIGARETTES A PLUS BAS PRIX

La réduction des droits sur les cigarettes pour les boîtes d'exportation...

LES BOISSONS ALCOOLIQUES

Ottawa, 4. — Un projet de loi amendement la loi d'accise dans le but de réduire les droits sur les cigarettes...

Trois Paires de Souliers à 10 sous!

C'est l'offre que fait actuellement au public le Cercle "Immaculée-Conception" d'Edmundston.

Cheval Aventureux

Un cheval hardi, c'est celui qui samedî dernier, échappa à son maître...

LES BAGNARDS EN REVOLTE

Le pénitencier de St-Vincent de Paul est le théâtre d'une mutinerie...

CONDOLEANCES

A l'assemblée régulière de la Société d'Assomption d'Edmundston...

CHSP. PICARD EST DECEDÉ AUJOURD'HUI

Après quelques jours de maladie seulement, Monsieur Ch. Picard...

NOUVEAU DEUIL A LA FAMILLE J.-A. CHAREST

Après les décès récents de son père et de sa mère, M. René Charest...

ON EN VIENT A UNE ENTENTE

Dans la cause de la N. B. Railway Land Co. contre la Municipalité de Madawaska...

LA REPRISE DES AFFAIRES ?

Elles reprendront immédiatement l'élection présidentielle des Etats-Unis...

NOUVEAU GERANT à "L'Evangeline"

A une assemblée tenue dernièrement, les directeurs de "L'Evangeline"...

PERTE COMPLETE PAR L'INCENDIE

Madawaska, (D.N.C.) — Un incendie, jeudi dernier a causé la perte complète de la propriété de M. Eddy...

Un deuil à la famille T. J. Aubé

Mme Aubé, nouvellement arrivée en ville, est éplorée par le décès de sa mère...

Nombreux mariages à Van Buren, Me

Van Buren, Me, (D.N.C.) — Plusieurs mariages ont été célébrés en ces derniers temps à Van Buren...

UN INCENDIE

Moncton, N.-B., 4. — Un désastreux incendie a éclaté dans le magasin de Mendelson...

NADRAU-VAILLANCOURT

A Fort Fairfield, mardi matin, eut lieu le mariage de Mlle Yvonne Nadrau...

Nouveau Chef de la Nation Américaine



Né à Hyde Park, N. Y. le 30 Janvier 1882 et de descendance hollandaise, Franklin D. ROOSEVELT...

NOCES D'OR A MADAWASKA, Me

M. et Mme Joseph F. St-Amand, âgés de 68 et 70 ans célèbrent leur 50e anniversaire de mariage.

Cette Famille s'enfuit en Vêtements de Nuit

Bathurst, N.-B., 4. — Un incendie s'est déclaré de bonne heure hier matin sur la rue Pleasant...

ASSEMBLEE DE LA SOCIETE L'ASSOMPTION

La Société l'Assomption a tenu lundi soir son assemblée régulière mensuelle dans la salle de l'Académie...

LE CONSEIL DE VILLE N'A PAS LES POUVOIRS DE CHANGER L'HEURE

La Cie Fraser recule ses horloges d'une heure à Edmundston et Madawaska, Maine pour faciliter ses relations d'affaires...

DEPENNE SUPPLEMENTAIRE D'ELECTRICITE

Les autorités de la Cie Fraser ont décidé il y a quelques semaines pour des raisons administratives...

CONDOLEANCES

A l'assemblée régulière de la Société d'Assomption d'Edmundston...

CHSP. PICARD EST DECEDÉ AUJOURD'HUI

Après quelques jours de maladie seulement, Monsieur Ch. Picard...

NOUVEAU DEUIL A LA FAMILLE J.-A. CHAREST

Après les décès récents de son père et de sa mère, M. René Charest...

ON EN VIENT A UNE ENTENTE

Dans la cause de la N. B. Railway Land Co. contre la Municipalité de Madawaska...

LA REPRISE DES AFFAIRES ?

Elles reprendront immédiatement l'élection présidentielle des Etats-Unis...

NOUVEAU GERANT à "L'Evangeline"

A une assemblée tenue dernièrement, les directeurs de "L'Evangeline"...

PERTE COMPLETE PAR L'INCENDIE

Madawaska, (D.N.C.) — Un incendie, jeudi dernier a causé la perte complète de la propriété de M. Eddy...

Un deuil à la famille T. J. Aubé

Mme Aubé, nouvellement arrivée en ville, est éplorée par le décès de sa mère...

Nombreux mariages à Van Buren, Me

Van Buren, Me, (D.N.C.) — Plusieurs mariages ont été célébrés en ces derniers temps à Van Buren...

UN INCENDIE

Moncton, N.-B., 4. — Un désastreux incendie a éclaté dans le magasin de Mendelson...

NADRAU-VAILLANCOURT

A Fort Fairfield, mardi matin, eut lieu le mariage de Mlle Yvonne Nadrau...

CHSP. PICARD EST DECEDÉ AUJOURD'HUI

Après quelques jours de maladie seulement, Monsieur Ch. Picard...

NOUVEAU DEUIL A LA FAMILLE J.-A. CHAREST

Après les décès récents de son père et de sa mère, M. René Charest...

ON EN VIENT A UNE ENTENTE

Dans la cause de la N. B. Railway Land Co. contre la Municipalité de Madawaska...

LA REPRISE DES AFFAIRES ?

Elles reprendront immédiatement l'élection présidentielle des Etats-Unis...

NOUVEAU GERANT à "L'Evangeline"

A une assemblée tenue dernièrement, les directeurs de "L'Evangeline"...

PERTE COMPLETE PAR L'INCENDIE

Madawaska, (D.N.C.) — Un incendie, jeudi dernier a causé la perte complète de la propriété de M. Eddy...

Un deuil à la famille T. J. Aubé

Mme Aubé, nouvellement arrivée en ville, est éplorée par le décès de sa mère...

Nombreux mariages à Van Buren, Me

Van Buren, Me, (D.N.C.) — Plusieurs mariages ont été célébrés en ces derniers temps à Van Buren...

UN INCENDIE

Moncton, N.-B., 4. — Un désastreux incendie a éclaté dans le magasin de Mendelson...

NADRAU-VAILLANCOURT

A Fort Fairfield, mardi matin, eut lieu le mariage de Mlle Yvonne Nadrau...

Petites Nouvelles D'un Peu Partout

LE CENT

Dorval, N.-B., 5. — La cause du Roi "Gilette Leblanc"...

Rivière-du-Loup, 4. — Un pénible accident est survenu à M. Fernand Colette...

ACCIDENT A RIV-DU-LOUP

Ottawa. — Un journal anglais d'Ottawa reprochant à M. Pouliot...

000 NOIRS REUNIS NEW-YORK

New-York. — 4000 noirs en procession de toutes les parties des Etats-Unis...

LES CONVERSIONS PAR LA RADIO

Washington. — On signale de Phoenix (Arizona), plusieurs conversions dues aux cours d'enseignement catholique...

LE SPECTACLE DE LA PASSION

Munich. — La commune d'Oberammergau a décidé que le spectacle de la Passion serait repris en 1934...

AUTRE TOUR D'ALLOUEN ?

Portland, Me., 4. — W-P Winslow, âgé de 19 ans, fut trouvé devant les bureaux...

WOODSTOCK, N.-B., 5. — Edouard Arsenault...

MORT SUBITE

St-Jean, N.-B., 4. — Le col. James L. McAvity vient de mourir subitement...

UN INCENDIE

Moncton, N.-B., 4. — Un désastreux incendie a éclaté dans le magasin de Mendelson...

NADRAU-VAILLANCOURT

A Fort Fairfield, mardi matin, eut lieu le mariage de Mlle Yvonne Nadrau...

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 107

EDMUNDSTON, N. B. NOVEMBER, 10th, 1932.

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

SUBSCRIPTION 1 year, payable in advance \$2.00 In U. S. A. 2.50

Advertising. Classified ads, 60c first insertion, 40c for subsequent insertions.

News. We will be pleased to publish any social and personal news. Call the editor, Phone 78.

"POPPY DAY" IS OBSERVED TO-DAY AND TO-MORROW

Local Veterans organize sale of "Poppies" for Thursday after-noon and Friday, Nov. 10th and 11th.

IN EDMUNDSTON

The Edmundston Branch of the Canadian Legion British Empire Service League, will have poppies on sale Thursday after-noon and Friday to the benefit of the veterans.

To-night and to-morrow, the whole day, will be observed as Poppy Day in Edmundston, as in various parts of New Brunswick, when poppies manufactured by disabled veterans will be sold by the Canadian Legion, B.E.S.L.

To-morrow will mark the 15th anniversary of the Armistice which brought to a close the greatest conflict in history.

The first uniformly successful cures of cancer were due to the rapid development of modern surgery, and practically all the operations which are successful in the treatment of cancer today were conceived and executed successfully before 1900.

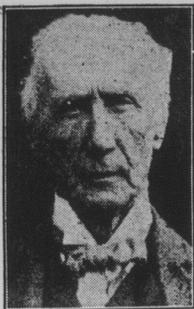
By 1900 many members of the medical profession throughout the world knew, from their records, that the majority of cases of cancer cured by surgery were in the very early stage.

Sanction was also given for an increase in the first mortgage bonds from \$10,000,000 to \$15,000,000.

A by-law giving directors blanket authority in carrying out the terms of the recently-approved reorganization plans of the companies, was passed.

The meeting, which represented approximately 75 per cent, of the to-

HE RETIRES



Sir Henry Fielding DICKENS, only surviving child of Charles Dickens has retired from the bench at the Old Bailey, London, after fifteen years' service as common criminal.

CONVICTS INSURGE IN PENITENTIARY

St. Vincent de Paul, Que., Nov. 4.—Within the walls of St. Vincent de Paul Penitentiary tonight 130 rioting convicts caused \$500,000 damage.

Nine guards and four convicts suffered injuries and two lives were threatened during the brief but fierce outbreak in the grey-walled prison on the Jesu, 15 miles from Montreal.

PRIOR LIEN BONDS ARE AUTHORIZED

EDMUNDSTON, N. B.—At a special general shareholders' meeting here yesterday of the Fraser Companies, Limited, sanction was given for the creation of \$2,000,000 in 6 per cent, prior lien bonds, which will rank ahead of the present first mortgage bonds.

FAST WORK

Inside of three minutes, a negro driver in Detroit broke no less than fifteen city traffic ordinances.

CHRISTMAS PHOTOGRAPHS

It's time now to be thinking of Gifts for Xmas. Your friends will appreciate that thoughtfulness that prompts you to send your Photograph.

With every Dozen Cabinet Photographs, from \$8.00 and up, we will present you with a beautiful 8x10 ENLARGEMENT stand Frame FREE.

THE HARVEY STUDIO, Edmundston

YOUR CAR Wants a BATH too! Illustration of a car in a bathtub.

EVEN Fido looks 100 per cent better after a trip to the tub, and isn't it a whole lot more important to keep your car clean and new-looking?

IMPERIAL FILLING STATION Bob MARTIN, Mgr.

DIRECT RELIEF MONIES TO AID PUBLIC SERVICES IN MUNICIPALITIES

Minister of Public Works Indicates Different Projects Which Should Be Agreeable to Those in Charge of the Distribution of Relief Funds.

Fredericton, N. B., October 29, 1932.—In a statement issued today regarding the distribution of unemployment relief by the municipalities Hon. D. A. Stewart, Minister of Public Works for the Province of New Brunswick, points out that the work carried on should be of such a nature as to be of assistance and worth to the municipality.

Work in connection with the improving of public grounds, repairing of schoolhouses, churches and any public buildings, should be considered worthy projects and meet with the approval of those responsible for the proper distribution of relief funds.

CANCER LARGELY PREVENTABLE IN PEOPLE INFORMED

The hopeful side of cancer was never known fifty years ago, because then the people and the medical profession were ignorant; the people, uneducated of the importance of being examined the moment they were warned, and the medical profession, still ignorant of the proper treatment, even in cases of operable and curable cancer.

(This is the first of a series of articles dealing with Cancer forwarded by the Canadian Serial Hygiene Council. The distribution of these articles in this Province has been approved by the Provincial Department of Health.)

NEW CAR REMOVED TO BE MINUS TRANSMISSION

From Detroit comes the persistent story — to which credence seems to be given in usually well-posted circles. It is to the effect that the much rumored, not yet unveiled, new Dodge will be a car operating either with out the speed-changing transmission which up to now has been regarded as an indispensable adjunct of the Dodge plans.

HERE'S PURCHASING POWER

With the world short on purchasing power and most of it of the gold standard, Ontario's gold mines are more than doing their bit to bring conditions back to normal.

DEPENDABLE Radio Service

Receivers built, repaired inspected. Tubes tested Free in shop. Fresh stock of New Canadian General Electric Tubes — or have your old Tubes (that light) rejuvenated, given a new guaranteed life at 25c per tube.

Strictly Cash Business. Service hours: 4.00 p.m. to 8.00 p.m. Murillo J. Laporte

Member of: Official Radio Service Men Ass. Radio Service Men Ass. of Canada Supreme Service League, American Radio Relay League.

75, St. Francis St. — Phone: 84

PERSONALS

The Contractors' met at the home of Mrs. Walter R. Clarke on Friday evening, Mrs. Earle D. Nesbitt was the prize-winner.

Mrs. Robert England, Mrs. G. W. Matheson, and Andrew England returned on Friday, after a pleasant visit with friends in Quebec.

Miss Charlotte Atkinson of Quebec, is the guest of Mrs. Robert England.

Mr. and Mrs. Frank Griffin have returned from a pleasant vacation spent in Boston and New York.

Mrs. Robert England and Mrs. G. Wallace Matheson entertained at a delightful bridge of three tables on Saturday afternoon, in honor of Miss Charlotte Atkinson of Quebec.

Those present were Mrs. James Reith Mrs. V. H. Emory, Mrs. F. Gibson Merritt, Mrs. D. Raymond Bishop, Mrs. E. W. Chapman, Mrs. Alex Dunbar, Mrs. Frank Griffin, Mrs. Douglas Stevens, Mrs. John M. Stevens, Mrs. R. V. McCabe, Mrs. James Reith, Mrs. J. Scott, Mrs. E. G. Scott, Mrs. R. B. Bishop, Mrs. Walter B. Morton, Miss Emily Babin, Miss Grace Stevens, and Miss Sally Walters.

Prizes were won by Mrs. Tweedie and Mrs. Scott, and Miss Atkinson received a dainty guest prize. Mrs. Merritt assisted in serving.

Leo R. Michaud is spending a few days in Boston.

Mrs. William Matheson is visiting friends in Campbellton.

Guy G. Porter of Andover, was a visitor in town on Saturday.

Mrs. Walter B. Morton was a pleasant hostess at the tea hour on Monday, when the guests included Mrs. Frank O. White, Mrs. F. Gibson Merritt, Mrs. D. Raymond Bishop, Mrs. E. W. Chapman, Mrs. Alex Dunbar, Mrs. Frank Griffin, Mrs. Douglas Stevens, Mrs. John M. Stevens, Mrs. R. V. McCabe, Mrs. James Reith, Mrs. J. Scott, Mrs. E. G. Scott, Mrs. R. B. Bishop, Mrs. Walter B. Morton, Miss Emily Babin, Miss Grace Stevens, and Miss Sally Walters.

H. G. Wood of Saint John, was a recent visitor in town.

Mr. and Mrs. J. L. Saunders, Mr. and Mrs. Helen Brown, and Mrs. E. G. Helen Brown of Cabano, were weekend guests of Mr. and Mrs. Robert England.

Among the visitors in town this week were Judge Hayward of Hartland, N. McKeown and F. A. Barkhouse of Fredericton, H. F. Puddington and W. E. Golding of Saint John, Mr. and Mrs. J. King and A. J. Mylrea of Toronto and Mr. W. Salt of Rothesay.

Robert Tweedie of Woodstock, is spending a few days with Mr. and Mrs. D. C. Taylor.

Mrs. G. P. Genbery entertained at a surprise party on Thursday evening, in honor of Mrs. Scott's birthday. The guests included Mr. and Mrs. T. J. Scott, Mr. and Mrs. E. W. G. Chapman, Mr. and Mrs. V. H. Emory, and T. M. Barry. Mrs. Scott was the recipient of many dainty gifts.

The Anglican Badminton Club will hold their annual dance on the season on Friday evening, November 11th. Don't miss it, and be prepared to Step Lively!

Mrs. Leslie Mavor was the guest of Mr. and Mrs. Francis Mavor of Madawaska for a few days last week prior to leaving for Woodstock, where she will make her home this winter.

Mr. and Mrs. Donald Fraser of Paster Rock, and Mr. and Mrs. B. Hanson of Fredericton, were recent guests of Mrs. Archibald Fraser.

Mr. A. A. Wade entertained at three tables of bridge at the Madawaska Inn on Tuesday afternoon, in honor of Mrs. J. W. Hierarchy. Those present were Mrs. H. H. Henderson, Mrs. John F. MacKenzie, Mrs. V. H. Emory, Mrs. Ralph B. Murshe, Mrs. Ralph Dayton, Mrs. Audrey Crabtree, Mrs. D. R. Bishop, Mrs. C. E. Cole, Mrs. Leslie Mavor, Mr. Earle D. Nesbitt, and Miss Edith Cole. Prizes were won by Mrs. Dayton and Mrs. Hierarchy.

C. N. R. SHOWS INCREASE

Montreal, Que., Oct. 31.—The net revenue of the Canadian National Railways in September showed an increase of \$1,441,952, as compared with the corresponding month of 1931. Gross revenues were down rather more than a million dollars, but operating expenses showed a large decrease, being \$2,462,184, under September last year. Net revenue for the month was \$3,828,833, as compared with \$1,387,081, in September 1931.

THE IDEAL LICENSE PLATE

Operators of passenger cars seldom give a thought to their license plates, but officers of the law have definite ideas about their size, shape and color of letters. Experiments recently completed have proved that only 28 per cent of the plates are legible at a distance of 500 feet. The experts suggest that all plates should have a dull finish, numbers should be in large figures as high as they are wide, and the space between them should be half as high as the number itself.

A FUNERAL NEED NOT BE EXPENSIVE

The beauty of a last tribute to a loved one is not a matter of money. No matter how little the cost, every funeral service conducted by Robert Boucher is characterized by good taste and true sense of fitness.

ROBERT BOUCHER Telephone 88-2 Canada St. — Edmundston

BOUTEILLES à Eau Chaude 49c. Valeur Extraordinaire de Saison! Prix en force 11 au 17 Nov.

Table listing various food items and prices: MOUTARDE Coleman, LAIT Carnation, JUS de Tomates, MINCEMEAT, CERISES Maraschino, Blé d'Inde et POIS, Homard, THE Mélange Household, CAFE, etc.

Table listing fresh produce: Viandes, Fruits, Légumes FRAIS. BOLOGNA, SAUCISSE fraiche, COTTAGE ROLLS, ORANGES, CELERI, RAISINS Tokay, etc.

TOMATES 3 grosses boites 25c ANANAS Singapore La boite 09c

5 lbs FARINE D'AVOINE 19c

THE CANADIAN STORES LTD. Groceries • Fruits • Vegetables • Meats and Sausages

DEPENSEZ SAGEMENT CET HIVER. Voici un régal bien approprié pour l'hiver. Versez seulement du bon lait chaud sur deux biscuits de Shredded Wheat. Délicieux. Economique! Et vous favoriserez la plus grande industrie du Canada.

SHREDDED WHEAT 12 GROS BISCUITS DANS CHAQUE BOITE. FAIT AU CANADA • DE BLE CANADIEN • PAR DES CANADIENS

CORSETS FOR SALE. As local representative, I offer "Espanner" Corsets and Belts, custom-made, for Health and Dress purposes.

IMPRESIVE SERVICE. A FUNERAL NEED NOT BE EXPENSIVE.

TENDERS WANTED. Offers will be received by the undersigned Trustee at their office, 147 Prince William St., Saint John, N. B. until noon, Monday, November 14th, 1932 for the Dwelling House situated at Ste Anne De Madawaska (Quibus Station) N. B. belonging to the estate of Manus Mazerolle.

THE BANKRUPTCY ACT. THE HOUSE IS PRESENTLY OCCUPIED BY ESPALITE STE. OSMAIN.

HERE TO SERVE YOU! G. T. KENNEDY General Insurance 89, Church St. — EDMUNDSTON, N. B.

ROBERT BOUCHER. The beauty of a last tribute to a loved one is not a matter of money. No matter how little the cost, every funeral service conducted by Robert Boucher is characterized by good taste and true sense of fitness.

Cartes d'Affaires

Avocat F. Dodd Tweedie Edm. LOND rue Canada Edm. N.-B.

Avocat M.-D. CORMIER M.P., C.R., M.A. Notaire Public C.P. : 9 - Tél. : 42 Edm. N.-B.

Avocat Albert J. DIONNE Notaire Public Palais de Justice Edm. N.-B.

Avocat J.-E. MICHAUD M. L. P. Edifice LONG Edm. N.-B.

Avocat A.-P. Noel McLAUGHLIN Edm. N.-B.

Collecteurs Credit Garantie Edm. N.-B.

Architectes BEAULE & MORISSETTE ARCHITECTES Edm. N.-B.

Dr A. M. SORMANY RAYONS-X - TRAITEMENTS ELECTRIQUES DE TOUTES SORTES Edm. N.-B.

BUREAU DE PLACEMENT Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée... Edm. N.-B.

ARTICLES D'ECOLE Cahiers, Crayons, Sacs d'Ecole, Sets de Mathématiques... Edm. N.-B.

Qui dira-t-il un foyer à cet enfant? The Catholic Home Finding Association of New Brunswick... Edm. N.-B.

LE MYSTERIEUX MONSIEUR DE L'AIGLE Roman Canadien inédit par Mme A. B. LACERTE Edm. N.-B.

Feuilleton No. 101 Les yeux venaient de s'ouvrir bien grands... Edm. N.-B.

AU FOYER

J'ai été un homme, et que j'étais un homme... Goethe.

La fausse modestie est le dernier raffinement de la vanité... La Bruyère.

Fleurs Naturelles pour toutes occasions CAMBER THE FLORIST Woodstock, N. B.

La Neige est Belle La neige est belle, ô pâle, ô froide, ô calme vierge... Jean RICHEPIN.

SERVICE D'HYGIENE DE L'ASSOCIATION MEDICALE CANADIENNE Le diagnostic précoce Edm. N.-B.

DE LA SOIE A LA SARDINE... (La "Croix") - Alors, vraiment, vous voulez y aller? Edm. N.-B.

L'Enfure des Arterielles

est souvent un avertissement que vos reins se sont dérangés... GIN PILLS FOR THE KIDNEYS

Les yeux venaient de s'ouvrir bien grands... Edm. N.-B.

NOVEMBRE

(Commemoration des morts) Premier quartier, 1. Pleine lune, 13. Dernier quartier, 21. Nouvelle lune, 27.

PRENEZ MON AVIS SUR LA CONSTIPATION

"Je souffrais de constipation et d'épisodes de douleurs... Fruit-a-tives REND ET CONSERVE LA SANTE

LES DIX COMMANDEMENTS DE LA FEMME

1. Tais-toi de temps en temps pour laisser son tour à ton mari... 10. Parfois laisse ton mari seul avec ses pensées...

COIN DE LA BONNE CUISINIÈRE

Poisson Blanc ou Rouge à la Royale 2 tasses de poisson cuit, frais ou 1 boîte ou encore des mollusques...

UN REVENU A VIE... GARANTI!

Voici le nouveau système de revenu à vie qui joint la protection à l'épargne... Confederation Life Association Toronto, Canada

INSOMNIE DUE AUX GAZ D'ESTOMAC

Mme A. Cloud dit: "Depuis des années j'ai souffert d'insomnie et de gaz d'estomac... Adierka élimine ces troubles et je dors bien..."

LE MYSTERIEUX MONSIEUR DE L'AIGLE

Les yeux venaient de s'ouvrir bien grands... Edm. N.-B.

LE MYSTERIEUX MONSIEUR DE L'AIGLE

Les yeux venaient de s'ouvrir bien grands... Edm. N.-B.

Facilement Négociable N'importe Où

On ne voyage pas sans argent. Trop d'argent en sa possession expose aux voleurs. Comment résoudre ce dilemme? Par les chèques de voyageurs.

Les chèques de voyageurs en coupures de \$10., \$20., \$50., \$100. vous procurent la sécurité de la voûte de sûreté et la liquidité de l'argent.

Ils ne peuvent être touchés que par vous-même. Vous les signez une première fois en les achetant de la Banque qui possède déjà votre signature authentique.

Ils ne peuvent être touchés que par vous-même, car vous êtes tenu de les signer une deuxième fois en présence de la personne qui vous en fera le paiement.

Achetez vos chèques de voyageurs à

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Sir H. Laporte, C.P., K.B. Chas.-A. ROY, Directeur et Gérant-Général.

P. BLANCHET, Gérant Local, Edmundston, N. B.

GARAGE ALBERT

Ci-devant occupé par CLAIR MOTORS

Nous spécialisons dans le service du Nash, Chrysler, Durant et Packard. Réparations générales : toutes les pièces de rechange.

Je compte sur l'encouragement du public, qui, grâce à nos nombreuses années d'expérience, est assuré de satisfaction parfaite.

Service de Remorquage Prix Raisonables

Albert's Garage Jean A. Albert, prop. En face de l'Hôtel-de-Ville

CORSETS à VENDRE

A titre de représentante, j'offre en vente les corsets et ceintures de santé et de toilette "Spencer", faits sur mesure. Toute dame ou demoiselle qui désirerait examiner les modèles et les échantillons, n'aura qu'à s'adresser à Mme Raymond CLAVETTE, Corsetière Spencer, tel. 90-2.

SERVICE D'AUTOBUS

Le public voudra bien prendre note qu'à partir de Lundi prochain, le 10, le service d'autobus Richard réduira ce service à un autobus, lequel fonctionnera entre St-François et Grand-Sault, romme suit :

Dép.-St-François 7.45 a.m.
Arr.-Edmundston 9.05 a.m.
Dép.-Edmundston 9.45 a.m.
Arr.-Gr-Sault 11.30 a.m.
Dép.-Gr-Sault 1.00 p.m.
Arr.-Edmundston 2.30 p.m.
Dép.-Edmundston 3.00 p.m.

Service d'Autobus RICHARD

ANTI-FREEZE

Songez-vous à préparer votre auto pour les froids qui commencent? Il en est temps.

Le danger ne semble pas pressant au cours de la journée, mais le soir?

Amenez-vous votre auto pour examen et estimé gratuit des réparations dont il peut avoir besoin. Nous le surveillons en même temps d'Anti-Freeze, à prix très modérés.

Ces dépenses immédiates, et bien à propos, peuvent vous épargner des dommages coûteux, que causerait la négligence.

Service de Nettoyage des radiateurs GRATIS

Edmundston MOTORS Ltd. Edifice Demers - rue Canada.

Chez les Forçats

—M. Alphonse Ouellet, de retour de Hamilton, dans les Iles Bermudes a passé quelques jours en visite chez ses parents. Il est reparti samedi, pour Halifax, où il s'embarquera à bord du "Prince David" de la ligne au Canadian National, pour Havana, Cuba, où il passera l'hiver.

—M. Laurent Bérubé de Grand-Sault a passé quelques jours en ville chez M. Jos. Carrier.

—Mlle Antonia Levesque de Ste-Rose était en ville vendredi, chez son oncle, M. J. J. Lebl.

—M. Alex. Dumont de New Bedford, était de passage en ville ces jours derniers, en route pour Ste-Rose-du-Négré, où il s'en va demeurer.

—M. et Mme Ls-Gérard Soucy, née Julie-Anne Leclerc, de Cabano, étaient de passage en ville samedi, de retour d'un voyage de noces à College Bridge, en Nouv.-Écosse et dans l'île du Prince-Édouard.

—M. Gaspard Englund, John W. Aubé et Paul-Emile Bouchard, de Cabano, étaient en ville par affaires, lundi.

—M. Alphonse et Victor Saindon de Ste-Anne de Madawaska étaient de passage en ville lundi.

—M. Alfred Dumont de Ste-Rose passe quelques jours en ville chez son fils, M. Octave Dumont.

—M. Geo.-E. Dugal, de Ste-Agathe, Gérard et Rodolphe Boucher se sont rendus à la Rivière-du-Loup, samedi.

—M. et Mme Paul Dionne, et M. Roland Dionne de Grand-Isle étaient de passage en ville dimanche.

—M. et Mme Paul Thériault sont allés passer le dimanche à la Rivière-du-Loup.

—M. Léon Michaud est parti lundi pour Cambridge, Mass, où il a été appelé au chevet de sa sœur Gécile, dangereusement malade.

—M. Denis H. Bourgeois a loué sur la rue St-François l'ancien hôtel Commercial, appartenant à M. Wilfrid Saindon.

—Mlle Thérèse Dionne est actuellement en promenade chez sa tante Mme Aurèle Boucher.

—La modeste somme de 10 cents peut vous procurer une paire de souliers de haute qualité si vous pratiquez de l'offre que vous feront d'ici la semaine les membres de l'A. C. J. C.

—Mlle Ida Hudon était de passage en ville dimanche.

—Un fort contingent de Chevaliers de Colomb se sont rendus à Rivière-du-Loup dimanche pour assister à une initiation de l'Ordre. Le tour s'est effectué de bonne heure lundi matin, après un excellent voyage.

LA BOXE

BUFF LEMIEUX A MONTREAL

Les journaux de Montréal rapportent ces jours derniers de bonnes nouvelles au sujet de nos boxeurs qui se trouvent actuellement dans la métropole.

Au cours du tournoi éliminatoire qui s'y est disputé la semaine dernière pour le championnat de la province de Québec, pour la catégorie des poids-légers, Buff Lemieux, autre fois d'Edmundston, a causé une bonne impression chez les amateurs montrealais, après avoir obtenu la victoire limitée à huit rounds. Cette bataille fut rapide du commencement à la fin, mais la décision accordée à Martin n'a pas eu le don de plaire à l'assistance et disons d'un verdict de match nul aurait été plus satisfaisant et aurait rendu justice aux combattants."

—Mlle Ida Hudon est de retour d'une promenade de quelques jours à Grand-Isle.

SPECIAL!

Nous vous offrons un prix spécial pour le lavage et la polissage de votre auto.

C'est essentiel que vous fassiez nettoyer votre auto avant le remisage pour l'hiver.

Venez nous voir ou téléphonez-nous.

Service Jour & Nuit

Creighton & Caldwell LIMITED

Telephone : 177

Rue Canada - Edmundston

AVIS

Bon logement de 8 appartements bien finis, pourvu de toutes les commodités voulues et d'une fontaine, à louer immédiatement.

Ce logement est situé au premier plancher — Nous le louerons à très bon marché pour les mois d'hiver.

Pour plus de renseignements s'adresser immédiatement à

D. J. LONG

Clair - N.-B.

Examen des YEUX

LUNETTES ajustées à votre entière SATISFACTION

T. J. AUBE

Bijoutier-Opticien 75, de l'Eglise - Edmundston

NOTES LOCALES

—M. Alphonse Ouellet, de retour de Hamilton, dans les Iles Bermudes a passé quelques jours en visite chez ses parents. Il est reparti samedi, pour Halifax, où il s'embarquera à bord du "Prince David" de la ligne au Canadian National, pour Havana, Cuba, où il passera l'hiver.

—M. Laurent Bérubé de Grand-Sault a passé quelques jours en ville chez M. Jos. Carrier.

—Mlle Antonia Levesque de Ste-Rose était en ville vendredi, chez son oncle, M. J. J. Lebl.

—M. Alex. Dumont de New Bedford, était de passage en ville ces jours derniers, en route pour Ste-Rose-du-Négré, où il s'en va demeurer.

—M. et Mme Ls-Gérard Soucy, née Julie-Anne Leclerc, de Cabano, étaient de passage en ville samedi, de retour d'un voyage de noces à College Bridge, en Nouv.-Écosse et dans l'île du Prince-Édouard.

—M. Gaspard Englund, John W. Aubé et Paul-Emile Bouchard, de Cabano, étaient en ville par affaires, lundi.

—M. Alphonse et Victor Saindon de Ste-Anne de Madawaska étaient de passage en ville lundi.

—M. Alfred Dumont de Ste-Rose passe quelques jours en ville chez son fils, M. Octave Dumont.

—M. Geo.-E. Dugal, de Ste-Agathe, Gérard et Rodolphe Boucher se sont rendus à la Rivière-du-Loup, samedi.

—M. et Mme Paul Dionne, et M. Roland Dionne de Grand-Isle étaient de passage en ville dimanche.

—M. et Mme Paul Thériault sont allés passer le dimanche à la Rivière-du-Loup.

—M. Léon Michaud est parti lundi pour Cambridge, Mass, où il a été appelé au chevet de sa sœur Gécile, dangereusement malade.

—M. Denis H. Bourgeois a loué sur la rue St-François l'ancien hôtel Commercial, appartenant à M. Wilfrid Saindon.

—Mlle Thérèse Dionne est actuellement en promenade chez sa tante Mme Aurèle Boucher.

—La modeste somme de 10 cents peut vous procurer une paire de souliers de haute qualité si vous pratiquez de l'offre que vous feront d'ici la semaine les membres de l'A. C. J. C.

—Mlle Ida Hudon était de passage en ville dimanche.

—Un fort contingent de Chevaliers de Colomb se sont rendus à Rivière-du-Loup dimanche pour assister à une initiation de l'Ordre. Le tour s'est effectué de bonne heure lundi matin, après un excellent voyage.

PRIX NOBEL

Le professeur E.D. ADRIAN de l'Université Cambridge, Anglterre, qui partage avec Sir Cha. Sherrington de l'Université d'Oxford le prix Nobel 1932 pour la médecine et la physiologie. Les deux savants sont tous deux fumeurs de pipe le monde pour leurs découvertes. La valeur du prix est de \$40,000.

Le Sén. Murdoch et les Cheminots

Le bill des chemins de fer est de nouveau discuté au Sénat. Le Sénateur Murdoch a la reprise au Sénat le rôle de défenseur des employés de chemin de fer. — Les saïnaires. — Réduction du parcours et des heures de travail.

Ottawa, 5. — "Ce sont les cheminots qui ont eu le plus à souffrir de la crise", a déclaré jeudi le Sénateur Murdoch à la reprise au Sénat du débat sur la loi des chemins de fer. Un grand nombre d'entre eux ne pourront jamais reprendre leur emploi. Il est malheureux que la participation politique soit apparue dans la discussion.

Le sénateur Murdoch parle des saïnaires. D'après certains, ils seraient la cause du malaise actuel.

Il y a un an on a réduit les saïnaires de 10 pour cent au Canada. Il cite M. McAdoo, pour démontrer que la décade ne comportait pas de saïnaires exorbitants et ne procurait que le gain-pain nécessaire aux employés.

M. Murdoch, rappelle qu'une pétition a été envoyée au Gouvernement et aux membres du parlement. On demande de limiter les cheminots employés à 2,600 milles par mois soit environ 100 milles par jour et l'adoption de la semaine de 48 heures pour le travail dans les cours.

Dans son syndicat on a volontairement réduit le parcours et les heures de travail. Dans certaines divisions, les cheminots n'auraient chacun que trois ou quatre jours de travail par mois. Les pensions sont basées sur les années de service et les saïnaires des dix dernières années. Les plus vieux employés désirent donc gagner autant que possible durant ces dix ans.

Baucoup de cheminots devront trouver d'autres occupations.

A GENEVE

Choisi par le Conseil de la Ligue des Nations comme Secrétaire-Général, Joseph AZEVEDO de France, succède à ce poste à Sir Eric Drummond de Grande-Bretagne. Il était sous-Secrétaire Général depuis neuf ans.

LES ACCORDS DE LA CONFERENCE

Ottawa, 4. — La Chambre, à une majorité de 46 voix, a approuvé la résolution du Premier Ministre relative au traité Anglo-Canadien, mais la résolution seulement. Celle-ci, dans son langage officiel, se lit comme suit :

"Résolu qu'il est opportun que le parlement approuve la convention de commerce passée à Ottawa, le 20e jour d'août 1932, entre les représentants de Sa Majesté au Canada et ceux du gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni, et que cette convention, sous réserve de l'approbation de la Chambre requise pour mettre en vigueur les modifications douannières qui en sont la conséquence".

Four discours ont été prononcés pendant la conférence impériale d'Ottawa. M. Bennett a prononcé un discours d'une heure et demie dans lequel il a démontré que les résultats de la conférence impériale d'Ottawa n'étaient rien moins que la glorification de la politique de préférence britannique telle que préchée par le parti libéral sous Sir Wilfrid Laurier et par le parti conservateur de 1923 par M. Mackenzie King.

TRAVAIL RAPIDE

Un chauffeur négre de Detroit réussit à enfreindre, en moins de trois minutes, non moins de quinze règlements de trafic dans cette ville. Ce fait est à un record", écrit l'Associated Press. "Le chauffeur de Detroit écrit : "Il m'en prit moi-même trente-deux secondes, continue-t-il, pour recevoir deux billets bleu de la police — dont l'un en 1901 pour avoir conduit trop vite (à huit milles à l'heure), et l'autre en 1930 pour avoir conduit trop lentement sur l'avenue Woodward à trente milles à l'heure."

ON VEUT RALENTIR LES TRAINS AUX TRAVERSES

Un jury de Coroner, à Woodstock, Ont., après avoir cité la loi actuelle, obligeant tous les véhicules, autres que les trains, à arrêter avant d'entrer sur une route provinciale ou d'en faire la traversée, a recommandé d'obliger aussi les trains de chemin de fer à ralentir.

MADAWASKA

—M. Arthur Collin de Frécheville était en ville par affaires lundi.

—M. Porcunus Pelletier, de Violette et Jos. L. Pelletier sont allés au chalet de M. Pelletier à Ste-Rose dimanche.

—Mlle Marie Gagnon visitait son père à Frécheville, lundi.

—Une réunion spéciale des Filles d'Isabelle aura lieu à la salle paroissiale mardi soir, alors qu'aura lieu l'initiation de 30 nouveaux membres. Les cercles de la région de L'Assommoir sont invités à y assister.

—La classe Junior du Madawaska Junior High a élu ses officiers pour l'année qui commence, mardi soir, ont été élus : M. John Wiley, président; Mlle Virginia Nolan, Vice-présidente; Mlle Bernadette Madore, Secrétaire; M. Gérard Dionne, Trésorier.

Prenez une **CEPHANOL**

Pour soulager véritablement

Le Mal de tête, Grippe, Névralgie, mal de dents, douleurs périodiques, Rhumatisme et autres affections semblables.

Les tablettes CE-PHA-NOL s'effritent au contact du suc salivale, sans affecter le cœur ni l'estomac. Leur action calmante et sûre est due à leur composition particulière, préparée par des pharmaciens chimistes expérimentés. Les CE-PHA-NOL sont des tablettes composées. Vous verrez la différence entre les véritables CE-PHA-NOL et les tablettes ordinaires.

Procurez-vous les CE-PHA-NOL chez votre épiciériste, marchand général ou pharmacien.

Boîte blanche et violette 25c LA BOITE

Le Pacifique C. louerait le C. N.

Tel est le projet soumis par le président Beatty du Pacifique, à la Commission qui fit enquête sur le problème des chemins de fer.

Ottawa, 5. — Prétendant que les "bénéfices de la concurrence sont très gravement exagérés" et que les dépenses qu'elle entraîne inégalement sont hors de proportion avec le profit que le public en retire", M. E.-W. Beatty, C.R., président du Pacifique Canadien, a soumis à la commission Duff un plan de consolidation basé sur la location des chemins de fer du gouvernement au Pacifique Canadien.

"Étude impartiale des problèmes des chemins de fer, a dit M. Beatty aux commissaires, n'a pas pu être faite à cause de considérations politiques. Le parallélisme des deux voies qui a amené la situation présente, fut souvent l'objet des protestations du Pacifique Canadien mais ces protestations ne furent pas entendues parce qu'elles étaient alors entravées par des intérêts politiques.

Le Canada, avec sa petite population, ne pouvait pas supporter ses deux grands réseaux opérés séparément. Et il ne sert de rien de retarder la solution à ce problème."

LA VISITE

La dame. — Voulez-vous prendre un café, monsieur ?

Le monsieur. — Je prendrais tous les saïnaires, madame, je suis l'huis-fer.

PREMIERE SEANCE du Cercle d'Etude de l'A. C. J. C. A EDMUNDSTON

MARDI SOIR le 15 Nov. à 8.00 heures précises

Dans le nouveau local du Cercle d'Etude, à l'ancien studio de musique, Edifice de M. Jos Bérubé, près de l'église.

Tous les membres déjà inscrits au cercle d'étude et ceux qui sont intéressés à en faire partie sont priés de se rendre à cette première séance où le programme élaboré sera défini.

Par ordre du Comité du Cercle d'Etude

PIUS POWERS, Secrétaire.

AVIS A TOUS LES CHASSEURS

500 PEaux

Il me fait plaisir de vous informer que j'ai pris un contrat, cet automne, avec l'une des plus grandes compagnies de l'univers pour lui fournir 500 peaux de VISIONS, 500 peaux de RENARDS rouges et argentés, 50 peaux de PEKAN et toutes sortes d'autres fourrures.

Venez me voir avant d'expédier vos fourrures ailleurs. — Je paie les plus hauts prix possibles.

SAM FUHRER EDMUNDSTON, N.-B.

MAGASINS Independants VICTORIA

Spéciaux du 11 au 17 Nov. AU COMPTANT SEULEMENT

FEVES BLANCHES 10 lbs pour	.19	POMMES FAMEUSES le peck	.25
CACAO FRY boîte 1/2 lb	20¢	PUFFED Wheat 2 paquets pour	25¢
GRUAU sac 20 lbs	75¢	CORN STARCH 3 boîtes pour	25¢
Confitures aux fraises, pot 4oz	29¢	SAVON Impérial 10 barres pour	39¢
Papier de toilette, 8 rouleaux	25¢	FEVES en boîte No. 3, 2 boîtes	27¢
EAU de Vichy bout. 1 pinte	25¢	MELASSE le gallon	50¢
PEANUTS la livre	10c	BONBONS crème française la livre	15c

F. T. LAJOIE - JOS. MICHAUD

ST-BASILE

—Étaient en visite chez M. Arthur Hudon dernièrement : Mlle Blanche Lebel, de Riv.-du-Loup, Thérèse Dionne, accompagnée de ses frères Roland, de Grand-Isle, Agathe Martin, Marie Cyr et Cécile Martin de Van Buren.

—Mlle Ida Hudon est de retour d'une promenade de quelques jours à Grand-Isle.

ST-BASILE

—Étaient en visite chez M. Arthur Hudon dernièrement : Mlle Blanche Lebel, de Riv.-du-Loup, Thérèse Dionne, accompagnée de ses frères Roland, de Grand-Isle, Agathe Martin, Marie Cyr et Cécile Martin de Van Buren.

—Mlle Ida Hudon est de retour d'une promenade de quelques jours à Grand-Isle.

ST-BASILE

—Étaient en visite chez M. Arthur Hudon dernièrement : Mlle Blanche Lebel, de Riv.-du-Loup, Thérèse Dionne, accompagnée de ses frères Roland, de Grand-Isle, Agathe Martin, Marie Cyr et Cécile Martin de Van Buren.

—Mlle Ida Hudon est de retour d'une promenade de quelques jours à Grand-Isle.

ST-BASILE

—Étaient en visite chez M. Arthur Hudon dernièrement : Mlle Blanche Lebel, de Riv.-du-Loup, Thérèse Dionne, accompagnée de ses frères Roland, de Grand-Isle, Agathe Martin, Marie Cyr et Cécile Martin de Van Buren.

—Mlle Ida Hudon est de retour d'une promenade de quelques jours à Grand-Isle.

MARIAGE A ST-LEONARD

Van Buren — Mlle Marianne Daigle, fille de M. Adolphe Daigle de Bellefleur, N.-B. a été unie en mariage à M. Gérard Martin, fils de M. Robert Martin de St-Léonard, mardi matin dans l'église paroissiale de St-Léonard. M. le curé Saindon officiait. Les nouveaux époux demeureront à Power's Creek.

MARIAGE A ST-LEONARD

Van Buren — Mlle Marianne Daigle, fille de M. Adolphe Daigle de Bellefleur, N.-B. a été unie en mariage à M. Gérard Martin, fils de M. Robert Martin de St-Léonard, mardi matin dans l'église paroissiale de St-Léonard. M. le curé Saindon officiait. Les nouveaux époux demeureront à Power's Creek.

MARIAGE A ST-LEONARD

Van Buren — Mlle Marianne Daigle, fille de M. Adolphe Daigle de Bellefleur, N.-B. a été unie en mariage à M. Gérard Martin, fils de M. Robert Martin de St-Léonard, mardi matin dans l'église paroissiale de St-Léonard. M. le curé Saindon officiait. Les nouveaux époux demeureront à Power's Creek.

MARIAGE A ST-LEONARD

Van Buren — Mlle Marianne Daigle, fille de M. Adolphe Daigle de Bellefleur, N.-B. a été unie en mariage à M. Gérard Martin, fils de M. Robert Martin de St-Léonard, mardi matin dans l'église paroissiale de St-Léonard. M. le curé Saindon officiait. Les nouveaux époux demeureront à Power's Creek.

Farine ROBIN HOOD

Moulue de Ble Lave Est Propre et Pure